

**Bedienungsanleitung / 安装说明 / Instruction sheet**  
**SKINDICHT® MR-M ATEX** (DE/CN/GB)

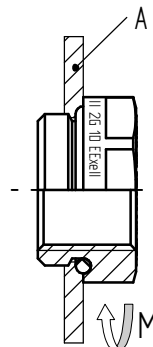
CE 0637 Ex II 2G Ex eb IIC Gb Ex II 1D Ex ta IIIC Da IECEx IBE 13.0028X  
 Ex II 2G Ex eb IIC Gb / II 1D Ex ta IIIC Da IBEU03 ATEX 1010 X  
 Ex eb IIC Gb, Ex ta IIIC Da

Artikel / 物料型号 / Part	Für Gewindebohrung nach EN 50262 螺纹孔径依据 EN 50262 For threaded holes acc. EN 50262	Drehmoment 锁紧力矩 Torque M (Nm)
SKINDICHT® MR-M 16/12 ATEX	M16x1,5	7
SKINDICHT® MR-M 20/16 ATEX	M20x1,5	12
SKINDICHT® MR-M 25/20 ATEX	M25x1,5	12
SKINDICHT® MR-M 32/25 ATEX	M32x1,5	17
SKINDICHT® MR-M 40/32 ATEX	M40x1,5	17
SKINDICHT® MR-M 50/40 ATEX	M50x1,5	20
SKINDICHT® MR-M 63/50 ATEX	M63x1,5	20

**Schutzart / 防护等级 / IP-Protection:** IP66/IP68 nach/依据/ in acc to EN 60529  
**Temperaturbereich / 温度范围 / Temperature range:** -30°C bis/至/ up to +90°C

**Montage / 组装 / Assembly:**

SKINDICHT® MR-M-ATEX in Gehäuse einschrauben (A)  
 (Drehmoment M).  
 通过螺纹（力矩M）将SKINDICHT® MR-M-ATEX固定于机壳（A）。  
 Screw SKINDICHT®MR-M-ATEX into housing (A)  
 (Torque M).



**Hinweis / 注意事项 / Note:**

- Es darf jeweils nur eine Reduzierung zwischen Gehäuse und Verschraubung verwendet werden. Verschachtelungen sind nicht zulässig.  
 只允许在机壳和夹套之间使用一个缩径器。  
*Just the application of one reducers between housing and gland is allowed.*
- Bei mehrmaliger Verwendung ist auf Unversehrtheit des O-Rings zu achten.  
 重复使用时需确保O型密封圈完好无损。  
*The O-ring must be undamaged at multiple use.*
- Sollte der Inhalt dieser Verpackung auf neue Verpackungen verteilt werden, so muss jeder neuen Verpackung eine Kopie dieser Bedienungsanleitung beigelegt werden.  
 如果此袋的内容物将被分为两个或两个以上的单元，则必须在每个包装单元中放置一份此说明书的副本。  
*If the content of this bag will be split on two or more units, a copy of this instruction sheet must be placed in every packing units.*

**Verwendungshinweis / 安全使用条件 / Specific conditions of safety use:**

使用工作温度不超过+90°C。

Art.Nr.: 99090108 / BS14/4214 V510

CE 0637

**EU DECLARATION OF CONFORMITY**

**Document no.:** CE52104570EN - 01/12/20  
**Manufacturer:** U.I. Lapp GmbH  
 Schulze-Delitzsch-Str. 25  
 70565 Stuttgart  
 Germany

*This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer.*

**Product/ object description:** SKINDICHT® MR-M ATEX  
**Product/ object name:** SKINDICHT® MR-M ATEX

*The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:* 2014/34/EU

**Approval-No. :** IBEU03ATEX1010  
 IECEx IBE 13.0028X

**References to other technical specifications:** EN IEC 60079-0:2018  
 EN IEC 60079-7:2015/A1:2018  
 EN 60079-31:2014  
 IEC 60079-0:2017  
 IEC 60079-7:2015/A1:2017  
 IEC 60079-31:2013

**Signed for and on behalf of:** U.I. Lapp GmbH  
**Place of issue:** Stuttgart / Germany  
**Date of issue:** 01/12/2020  
**Signatory's name:** i.A. Daniel Müller  
**Signatory's title:** Deputy ATEX responsible

**Signature:**